

# Я УВЕРЕН

Ace  
technology



ВИЗИОГРАФ

АСТЕОН

ИННОВАЦИОННАЯ  
РЕНТГЕНОГРАФИЯ

## X MIND

Инстинкт совершенства



РЕНТГЕН

# X MIND™ Инстинкт совершенства



## НАДЕЖНОСТЬ НА УРОВНЕ ИНСТИНКТА

Рентгеновские аппараты X-Mind AC и DC получили признание специалистов за свою надежность и бесперебойную производительность. Их легкосплавная «двухкамерная голова» смонтирована в одно целое: трубка находится в одной камере, а электронные компоненты в другой, погруженные в масляную ванну (для управления рабочей температурой и получения высокого коэффициента электрической изоляции). Управляющее программное обеспечение автоматически компенсирует изменения напряжения в сети, в результате чего излучение всегда остается наилучшего качества, чтобы обеспечить снимки с воспроизводимыми параметрами.



## ЭРГОНОМИКА НА УРОВНЕ ИНСТИНКТА

Запатентованный таймер использует новую технологию, которая позволяет ему автоматически распознавать тип генератора и, следовательно, контролировать модель AC или DC X-Mind, с их специфическими опциями управления (таймер X-Mind может быть подключен сразу к двум AC и/или DC рентгенам одновременно).

Благодаря пиктограммам, организованные в группы команды управления, делают программирование рентгеновского аппарата легким и понятным. Тип пациента, тип пленки, время экспозиции выбирается одним нажатием. Время экспозиции после настройки можно занести в память аппарата.



## СКОРОСТЬ НА УРОВНЕ ИНСТИНКТА

Электроника, совместимая с обоими типами рентгенов, позволяет сократить время экспозиции и уменьшить вредное излучение. Панель управления контролирует параметры экспозиции, которые идеально подходят для цифровых изображений с X-Mind DC (от 0,02 до 3,2 сек.).

Использование визиографов сокращает время экспозиции на 75% по сравнению с обычной рентгеновской пленкой.

Версия X-Mind AC имеет оптимальное время экспозиции для использования с последним поколением традиционных рентгеновских пленок (типа "F"), и в то же время совместима с некоторыми цифровыми датчиками (от 0.08 до 3.2 сек.).

Использование рентгеновских пленок типа "F" уменьшает необходимое излучение на 60% по сравнению с пленками типа "D".



## ЗАЩИТА НА УРОВНЕ ИНСТИНКТА

Излучатель трубки X-Mind расположен в задней части головы, что дает пациенту лучшую защиту, так как расстояние между фокусным пятном и кожей на 50% больше, чем в традиционных аппаратах. Способ фильтрации утечки радиации (эквивалент 2 мм А1 при 70 кВ) и контроля (менее 0,25 мГр/ч на расстоянии 1 м от фокусного пятна), также дает максимальную защиту врачу и медперсоналу. Оборудованная системой безопасности кнопка управления и контроль времени экспозиции, предустановленный микропроцессором, обеспечивают постоянную дозу излучения, направленную на пациента. Эта технология помогает избежать необходимости пересъемки в случае недодержки или передержки.



## ДВИЖЕНИЕ НА УРОВНЕ ИНСТИНКТА

Пантографы серии X-Mind обеспечивают широкую вариативность и точность позиционирования. Новый пантограф из легкого сплава имеет гладкие контуры и защитные уголки в местах сочленений. Его легко содержать в чистоте и дезинфицировать в соответствии с самыми строгими требованиями асептики в стоматологической практике.

Можно выбрать из трех вариантов длины пантографа (настенное крепление) 41 см, 82,5 см и 110 см; в итоге общая длина, соответственно, 143 см, 184 см и 212 см (с длинным конусом).



## Я ЕЩЕ И УМНЫЙ

Многочисленные системы контроля делают X-Mind AC and DC безопасными в использовании: самодиагностика контрольных элементов панели при каждом запуске, проверка электрических параметров с помощью таймера и автоматическая регулировка времени экспозиции в зависимости от изменений сетевого напряжения обеспечивают высочайшее качество работы.

Несмотря на то, что оборудование было предварительно запрограммировано на заводе-изготовителе, все параметры экспозиции могут быть перенастроены и запрограммированы; кроме того, с помощью одной кнопки можно мгновенно переключаться из режима съемки на обычную рентгеновскую пленку, на режим съемки на визиограф, чтобы максимально возможно удовлетворить потребности стоматолога (настройки по умолчанию можно легко переустановить в любое время).



# X MIND DC

Новый рентгеновский аппарат X-Mind DC оснащен вольфрамовой трубкой Toshiba DG-073B-DC с двумя анодами (интенсивностью 4 мА и 8 мА), которая генерирует постоянное напряжение 60 кВ или 70 кВ. Рентген работает на высоких частотах с постоянной силой тока, что позволяет получать высококачественное излучение, независимо от условий использования.

Выбор напряжения (60 или 70 кВ) и интенсивности (4 или 8 мА) позволяет осуществлять оптимальную интраоральную рентгенодиагностику при сокращении на 35% времени экспозиции, по сравнению с однофазными аппаратами.

Таймер позволяет контролировать до двух DC генераторов. Экстремально короткое время экспозиции (минимум 0.02 сек) подходит для работы с визиографами, оснащенными датчиком CCD, CMOS или фосфорными датчиками (излучение на 50% меньше, чем с пленками типа "E").



Квадратный конус (44 x 35 мм).

Короткий конус 20 см (S').

Рентгеновские аппараты X-Mind снабжены длинным конусом, рекомендованным для параллельной техники. Короткий конус или прямоугольный (опции), необходимы для биссектрисной техники, которая сокращает излучение, попадающее на кожу пациента, на 50%.



Длинный конус 31 см, поворачивается на 395 градусов.

Трубка из поликарбоната: фокусное пятно 0,7 мм для точных снимков, расстояние между кожей и фокусным пятном 31 см для лучшей защиты пациента.



Время экспозиции X-Mind DC оптимально для работы с визиографами. Этот рентгеновский аппарат совместим практически со всеми цифровыми системами визуализации.

Таймер X-Mind: микропроцессорное управление, время экспозиции можно настраивать и программировать, с помощью одной клавиши можно сразу перейти от обычной интраоральной съемки к цифровой. Заранее настроенные клавиши для особых программ.





# Я УВЕРЕН



## СЕРИЯ SOPIX

Успешная рентгенография  
каждый раз, с минимальной  
экспозицией облучению

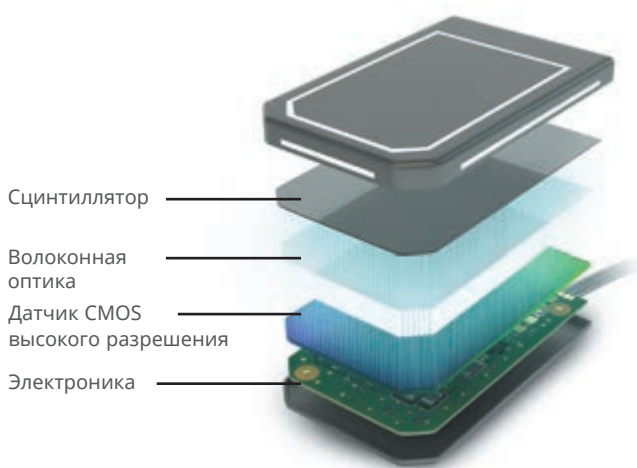
**Ace**  
technology

**ASTEON**

# ПОРАЗИТЕЛЬНАЯ КонтРАСТНОСТЬ

# ДЛЯ БОЛЕЕ

# НАДЕЖНОЙ ДИАГНОСТИКИ



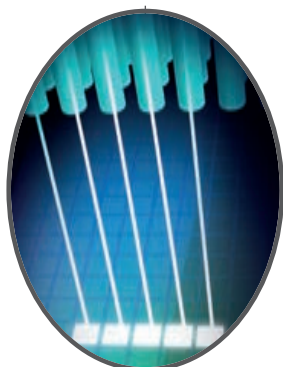
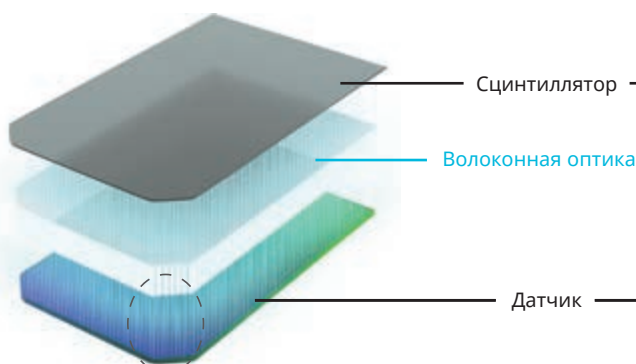
## БОЛЕЕ ТЕХНОЛОГИЧНЫЙ

### Улучшенная дифференциация тканей зуба

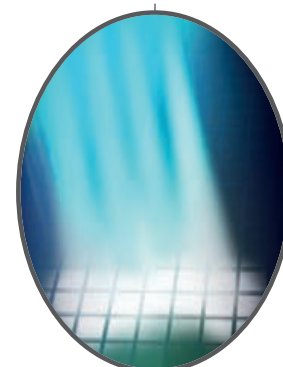
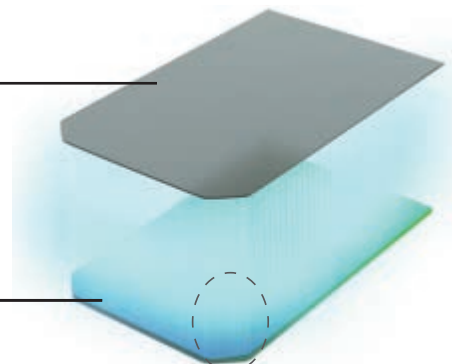
Датчики SOPIX® позволяют преодолеть ограничения рентгенологического обследования путем **улучшенной дифференциации тканей зуба.**

Эта технологическая разработка получила название **FIBER2PIXEL®.**

## FIBER2PIXEL® - С ВОЛОКОННОЙ ОПТИКОЙ



## БЕЗ ВОЛОКОННОЙ ОПТИКИ







# 2 FIBER PIXEL

## Дифференциация тканей зуба

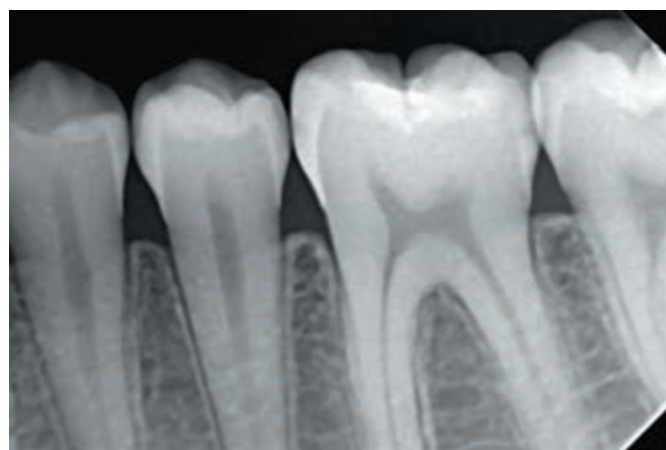
Технология **FIBER2PIXEL®** основана на применении **микрооптоволокон широкого спектра** для направленной передачи фотонной эмиссии и получения **высококонтрастных изображений**.

# МЕНЕЕ ИНВАЗИВНАЯ

## Более надежная диагностика

Различные анатомические структуры зуба (корни, пульпа и т. д.) и окружающая кость отображаются на рентгенограмме **с высочайшей точностью**.

Диагностика осуществляется **быстрее и точнее!**



# ИДЕАЛЬНОЕ СООТВЕТСТВИЕ КЛ

Эндодонтия



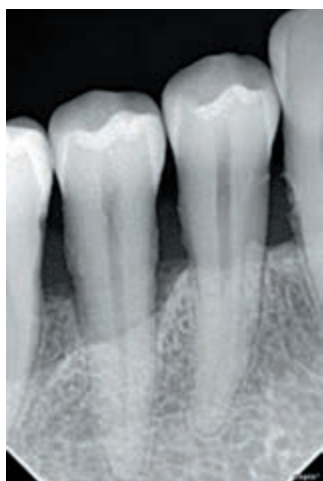
Детская стоматология



Лечение кариеса



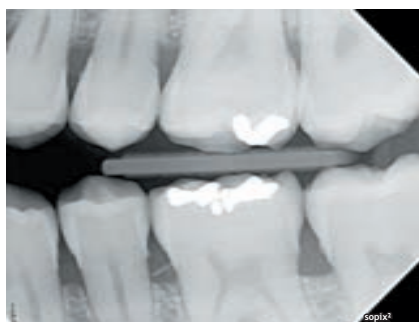
Пародонтология



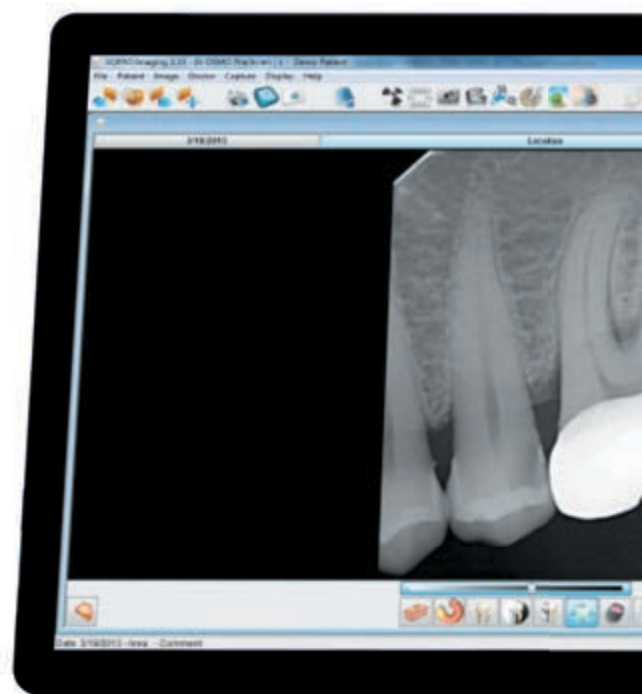
Лечение периапикальных тканей



Прикусные снимки



Имплантология



# КЛИНИЧЕСКОМУ ПРИМЕНЕНИЮ

## РЕНТГЕНОГРАММЫ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

С применением технологии **FIBER2PIXEL®** датчики **SOPIX®** обеспечивают получение **точных изображений** и **поразительную контрастность** для обеспечения **надежной диагностики**.

## РАЗРАБОТАНО ДЛЯ ВАШЕЙ ПРАКТИКИ

Доступны **два размера** датчиков в зависимости от **размеров пациента** и **клинических применений**.

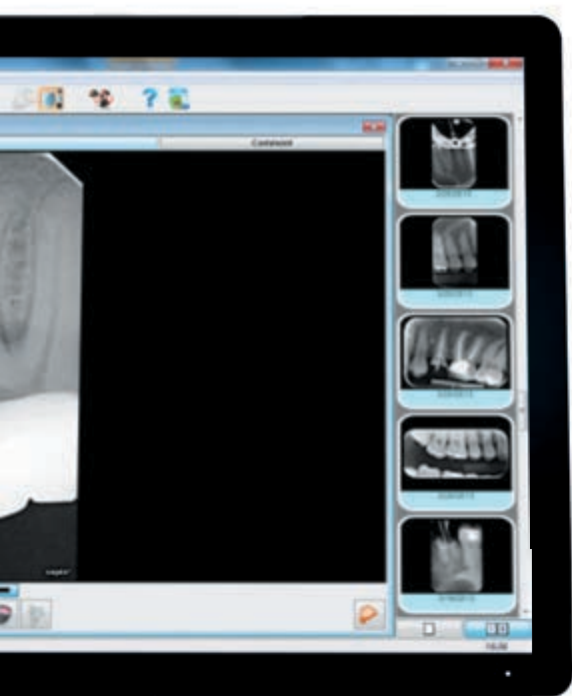
Масштаб 1:1



Размер 2



Размер 1



## SOPRO IMAGING, МОЩНОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ РЕНТГЕНОГРАФИИ

Очень дружественное к пользователю программное обеспечение **SOPRO® Imaging** предоставляет **высокотехнологичные инструменты обработки рентгенограммы**.

Программное обеспечение **SOPRO Imaging** поставляется с каждой системой **SOPIX** и совместимо с операционной системой **Windows®** и компьютерами **Mac®**.

# ПОСТОЯННО ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ

## НОВЕЙШАЯ ТЕХНОЛОГИЯ

Доступная для всех датчиков SOPIX® патентованная технология **Ace** (Automatic control exposure, Автоматическое управление экспозицией) анализирует количество рентгеновского излучения, накопленного датчиком, в реальном времени.

Она автоматически останавливает получение данных изображения, как только датчик получит количество излучения, необходимое для получения идеального изображения.

### Устранение риска чрезмерной экспозиции изображения!

Совместно с источником рентгеновского излучения X-Mind® unity для интраорального применения система SOPIX inside с технологией ACE **ограничивает рентгеновское облучение** во время получения данных до минимально необходимого для отображения анатомических особенностей пациента.

Обеспечивается использование **минимальной дозы**, необходимой для получения высококачественного изображения.



# ИЕ С МИНИМАЛЬНОЙ ЭКСПОЗИЦИЕЙ ИЗЛУЧЕНИЮ

## РУКОВОДИТЕЛЬ ПРОЕКТА

«АППАРАТНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ /  
ВСТРОЕННОЕ ПРОГРАММНОЕ  
ОБЕСПЕЧЕНИЕ» ОТДЕЛА  
ИССЛЕДОВАНИЙ И  
РАЗРАБОТОК



«АСЕ — комбинация новейшей технологии датчиков, цифровой силовой электроники и ноу-хау двух отделов, занимающихся диагностической рентгенографией. Сотрудничество групп исследований и разработок компаний La Ciotat (ФРАНЦИЯ) и Milan (ИТАЛИЯ) дало жизнь инновационной концепции, направленной на пациентов, с выдающимся качеством изображения».

## ДЛЯ БОЛЕЕ БЕЗОПАСНОГО ПРОЦЕССА

При использовании датчиков SOPIX Series и запатентованной технологии АСЕ вы получаете **удачные рентгенограммы каждый раз**, что означает надежную и точную диагностику. Вы **экономите время**, избегая необходимости получения повторных рентгенограмм.

При использовании генератора рентгеновского излучения для интраорального применения X-Mind unity вместе с датчиками SOPIX inside пациенты **получают минимально необходимую дозу облучения для выявления анатомических особенностей зуба**. Вы защищаете пациентов и персонал клиники от ненужного облучения.

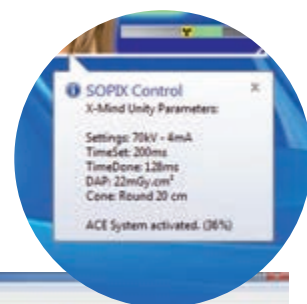


# ПАЦИЕНТА И ПЕРСОНАЛА

## Программное обеспечение SOPRO Imaging: всегда на шаг впереди

Программное обеспечение SOPRO Imaging систематически регистрирует **настройки генератора X-Mind unity**, а также **эффективную дозу, полученную пациентом** при каждом получении данных.

Это обеспечивает **постоянную отслеживаемость** настроек для каждого пациента.



# УНИКАЛЬНАЯ ОТСЛЕЖИВАЕМОСТЬ

## Выдающийся комфорт в работе

Благодаря непосредственной интеграции датчика SOPIX inside и генератора X-Mind unity **соединительные кабели спрятаны** внутри рентгеновской установки.

Держатель позволяет разместить датчик **безопасно, с легким доступом** для предотвращения его падения на пол.

Таким образом, ваше рабочее место является **более эргономичным и продуктивным**.



# ВЫДАЮЩАЯСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ

## ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ ДИЗАЙН ДЛЯ УЛУЧШЕННОГО КОМФОРТА

**Полоски белого цвета** обеспечивают хорошую видимость датчика в плохо освещенной полости рта для правильного расположения рентгеновской трубки перпендикулярно датчику.



Скругленные края и углы для повышенного комфорта для пациента.

## FAST AND EASY TO USE

Save time with a sensor that is **always ready to acquire**.  
The image is **displayed immediately**.

## БЫСТРЫЙ И ПРОСТОЙ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Экономия времени с датчиком, который всегда готов к применению. Рентгенограмма отображается немедленно.

Получите отличное изображение с первого раза и каждый раз!



# ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

## SOPIX<sup>2</sup>

### Размер 1

Наружные размеры .....	25 x 39 мм
Площадь активной поверхности...600 мм <sup>2</sup> (20 x 30 мм)	
Количество пикселей.....	1,50 миллиона
<b>Подключение USB SOPIX / SOPIX<sup>2</sup></b>	
Подключение .....	USB 2.0
Общая длина кабеля .....	3,70 м
<b>Минимально необходимая конфигурация Windows®</b>	
Операционная система .....	Windows 7 SP1
Процессор.....	Core 2 duo - 3 ГГц
Оперативная память.....	2 Гб
Жесткий диск.....	250 Гб
Порты USB .....	4 высокоскоростных порта USB2
Графический адаптер .....	512 Мб
.....	неразделяемой оперативной памяти,
.....	совместимость с DirectX 9
Набор микросхем USB .....	Intel или NEC / RENESAS
Разрешение экрана .....	1280 x 1024
<b>Минимально необходимая конфигурация Mac®</b>	
Компьютер .....	MacBook® Pro 13.3" или iMac® 21.5"
Операционная система .....	OS X Mavericks
Процессор.....	Intel® Core 2 Duo
Оперативная память.....	2 Гб

### Размер 2

Наружные размеры .....	31 x 42 мм
Площадь активной поверхности.....	884 мм <sup>2</sup> (26 x 34 мм)
Количество пикселей.....	2,21 миллиона
<b>Система SOPIX<sup>2</sup> / SOPIX<sup>2</sup> inside</b>	
Технология .....	CMOS + сцинтиллятор + оптоволокно
Размер пикселя .....	20 мкм x 20 мкм
Теоретическое разрешение .....	25 пл/мм
Действительное разрешение .....	>18 пл/мм
Поставляемое программное обеспечение .....	
Модуль TWAIn.....	Sopro Imaging Да
<b>Рекомендуемая конфигурация Windows®</b>	
Операционная система .....	Windows 10
Процессор.....	Intel Core i5
Оперативная память.....	4 Гб
Жесткий диск.....	1 Тб
Порты USB .....	4 высокоскоростных порта USB2
Графический адаптер .....	Набор микросхем Nvidia®
.....	или ATI®, 2 Гб неразделяемой оперативной памяти,
.....	совместимость с DirectX 9 или более
Набор микросхем USB.....	Intel или NEC / RENESAS
Разрешение экрана.....	1280 x 1024 или более
<b>Рекомендуемая конфигурация Mac®</b>	
Компьютер.....	iMac 27"
Операционная система.....	OS X El Capitan
Процессор.....	Intel Core i7
Оперативная память.....	4 Гб

Для операционных систем Yosemite и El Capitan необходим компьютер Mac 2013 или более поздний.

SOPIX®, X-Mind®, FIBER2PIXEL® и SOPRO® являются зарегистрированными торговыми марками компании SOPRO. X-Mind® является зарегистрированной торговой маркой компании DE GÖTZEN. «Все остальные торговые марки, указанные в данном документе, принадлежат их соответствующим владельцам»

## X MIND DC

Классификация .....	Электромедицинское оборудование, Класс 1 тип B
Supply voltage .....	230 V - 50/60 Hz
Энергопотребление при 230 В .....	1.4 кВт
Сопротивление .....	0.5 Ω
Рентгеновская трубка .....	Новая трубка Toshiba DG 073B
Пиковое напряжение.....	60-70 кВ
Напряжение на аноде.....	4-8 мА
Фокусное пятно.....	0.7 мм
Общая фильтрация .....	эквивалентна 2 мм Al при 70 кВ
Внутренняя фильтрация трубки.....	эквивалентна 0.8 мм Al при 70 кВ
Проникающая радиация .....	менее 0.25 мкрентген/час на максимальном расстоянии 1 м от фокусного пятна
Длинная трубка.....	Расстояние до фокусного пятна = 31 см
Timer .....	Exposure time can be set from 0.02 to 3.2 seconds
Контроль излучения .....	Аварийный переключатель с кабелем 3 м
Вес головы .....	5.5 кг
Общий вес .....	25 кг

### Дополнительное оборудование

Короткий конус.....	Расстояние до фокусного пятна = 20 см
Квадратный конус.....	площадь 44x35 мм, длина = 31 см
Настенное крепление .....	0.40 м, 0.80 м, 1.10 м
Потолочное крепление .....	диаметр Faro 35 мм - длина 1.70 м или 1.30 м
Пантограф.....	диаметр Faro 60 мм или 50 мм
Мобильная версия.....	Высота 1.10 м, длина 0.80 м, ширина 0.70 м
Настенное крепление с нижней подачей .....	0.40 м, 0.80 м, 1.10 м
<b>Опции:</b>	
Вторая кнопка с удлинителем	

Изготовлено в соответствии с действующими нормами и стандартами (ЕС директива 93/42/EEC)



Представительство АСТЕОН в РФ и в странах восточной Европы.  
129090, г. Москва, ул. Гиляровского, д.6, стр.1, оф.212.  
Тел: +7 495 1501323  
E-mail: info.ru@acteongroup.com

PRODUITS DENTAIRE PIERRE ROLLAND • A company of ACTEON GROUP  
17 av. Gustave Eiffel • BP 30216 • 33708 MERIGNAC cedex • FRANCE  
Tel + 33 (0) 556 34 06 07 • Fax + 33 (0) 556 34 92 92  
E-mail: pierre-rolland@acteongroup.com • www.acteongroup.com

